Syngenta Group



先正达集团行为准则

我们致力于在商业和工作场所以合乎道德和负责任的方式行事



先正达集团行为准则

我们致力于在商业和工作场所以合乎道德和负责任的方式行事

4
6
12 商业诚信
18 社会
22 科学、产品和财产权利
28 人才
32 遵守行为准则



序言

先正达集团行为准则

我们致力于在商业、环境、社会和工作场所中以合乎道德和负责任的方式行事。行为准则规定了我们的运营标准，指导我们的行为以及我们期望供应商和合作伙伴所遵循的标准。行为准则适用于先正达集团及其全资拥有或控制的公司。我们鼓励先正达集团的其他公司也遵守行为准则及相关政策。

管理人员的责任

所有先正达集团的管理人员及其公司的管理人员（下称“先正达集团管理人员”）必须以身作则，在与外部利益相关者打交道以及带领团队过程中谨遵行为准则的要求。

先正达集团管理人员必须确保先正达集团雇员、临时员工和承包商的员工均已阅读和理解本行为准则，并确保上述人员将其贯彻到日常活动中。管理人员可通过定期分享道德准则、组织培训及随时提供支持，来做到这一点。管理人员还应确保承包商和临时工，特别是那些在我们现场工作或与我们的员工打交道的承包商和临时工，其行为方式符合先正达集团的道德和安全期望。



先正达集团管理人员必须为员工创造一个可以畅所欲言的安全环境。如果员工发现或收到潜在的行为准则违规问题，必须立即向合规官报告。

雇员的责任

无论在何处工作，所有先正达集团的雇员及集团各公司的雇员（“先正达集团雇员”）都必须阅读、理解和遵守本行为准则。

先正达集团雇员如果对如何遵循行为准则方面有任何疑问，或者看到或怀疑发生违反行为准则的行为时，应敢于直言不讳。先正达集团的雇员可以向他们的经理、合规官、法律顾问或者人力资源业务伙伴进行报告。先正达集团反对对于直言不讳雇员的任何形式的报复。



法律

作为业界领导者，我们非常严肃对待自己的责任。我们以透明和负责任的方式运作，遵守所有适用法律，并确保雇员知晓与他们的职责有关的法律。

我们完全拥护旨在建立自由公平的全球贸易的国家及国际法律。



1 守法
2 竞争法律
3 贿赂和贪腐
4 证券交易（内幕交易）
5 健康、安全和环境

法律

1
守法

先正达集团遵守所有适用的法律、国家及国际守则和公约。

我们遵从适用于我司工作的所有国家及国际法律和行业规范。

我们意识到某些法律不仅适用于特定国家或地区的商业行为，也适用于发生在其他地方但对该特定国家或地区的竞争有重大影响的行为。

2
竞争法律

先正达集团期望雇员遵守竞争法律。

不论在何处开展业务，我们确保所有业务实践均完全遵守竞争法律。

竞争法律适用于各类商业行为和所有商业安排，不论是书面、口头或任何其他形式。

竞争法律一般不适用于纯粹是先正达集团公司之间的商业交易。

3
贿赂和腐败

先正达集团与公职人员或其他第三方的所有往来必须符合诚信原则，并遵守适用的国家法律及国际公约。

我们不能直接或通过第三方向任何公职人员、供应商或其他人提供任何非法的付款、奖励或其他财产性利益，藉此不当地影响官方行为或意图获得有利的决定。

4
证券交易（内幕交易）

先正达集团禁止利用重大非公开信息买卖证券。

先正达集团雇员不得利用重大非公开信息牟取私利或为他人牟利。

我们不能将重大非公开信息披露给任何人，包括亲友、客户或供应商。凡掌握重大非公开信息的先正达集团雇员，一律不得利用该信息通过交易或从其他方面获利。

法律

5
健康、安全和环境

先正达集团采取严格的健康、安全和环境 (HSE) 标准。

我们的目标是保护环境，并确保雇员及可能受我们的活动影响的其他人的健康与安全。所有业务运作和设施必须具备充分的 HSE 程序及做法。

我们要为所有先正达集团雇员提供安全、健康的工作环境，并与他们共同营造一种能够激发每位雇员亲自肩负起HSE 责任的文化。每一位先正达集团雇员都有责任遵守其工作场所中所有现行的 HSE 规则。

我们要确保将 HSE 贯彻到业务活动的方方面面，并为此向先正达集团雇员提供相应的培训及其他支持。

我们开诚布公地传达我们在 HSE 方面的表现，并与利益相关者对话。





商业诚信

我们一贯奉行最高的公平、诚实和诚信标准，这让我们赢得利益相关者的信任，维护公司信誉。恪守这些标准，我们将对我们的经营方式及对社会的贡献深感自豪，因此所有先正达集团雇员都应遵守这些标准。



6 广告、销售及营销实践
7 提供和接受礼品、服务和款待
8 政治捐献
9 游说活动
10 在冲突地区经营业务
11 动物试验
12 合同义务和文件标准
13 利益冲突

商业诚信

6
广告、销售及营销实践

先正达集团的广告、销售及营销行为合乎道德规范，遵守所有适用于广告活动的法律及准则，尤其是联合国粮食农业组织的《国际农药销售和使用行为准则》。

我们要如实地介绍先正达集团及其公司以及我们的产品和服务的品质及表现。如果法律允许我们与竞争者的产品进行比较，则在进行比较时要完全以事实为依据。

7
提供和接受礼品、服务和款待

只有在适当且符合合法商业礼节的情况下，先正达集团才会批准相关礼品、服务和款待。

我们仅在符合惯例、且遵守适用法律的情况下，提供礼品、款待或无报酬的服务。

先正达集团雇员只接受符合惯例、且不会影响我们商业决策的礼品、款待或个人好处。

我们不可以利用他人来规避上述任何规定。

8
政治捐献

先正达集团及其公司所作的任何政治捐献，必须事先获得批准，并符合相关内部指南。

只有在依照适用的国家法律，并事先获得先正达集团的业务可持续发展部门、国别经理 (Country Manager) 或政治活动委员会的批准后，方可动用先正达集团的资金进行政治捐款。

9
游说活动

先正达集团可以参与旨在促进公司目标及改善我们工作与生活所在社区的政治辩论活动。

我们对游说活动有着严格的内部控制，完全遵照当地法律，并以诚实、完备性、尊重、信息准确和透明为指导原则。

凡聘请外部机构或通过行业团体代表先正达集团进行的游说活动，同样也要遵循相同的原则。

商业诚信

10
在冲突地区经营业务

先正达集团在冲突地区经营业务，纯粹是为了造福于大众。

先正达集团会进行具体评估，确认继续向该国/地区提供产品和服务以保持农业产量和保证充足的食品供应是否符合该国/地区人民更广泛的利益。

我们不会违反联合国实施的制裁和禁运。

11
动物试验

先正达集团只是在适当情况下才开展动物研究，并致力于开发能够取代和减少动物试验的替代技术。

我们以人道和有同情心的方式照管和利用动物，并努力遵守最高的专业标准。

不论何时何地，只要条件允许，先正达雇员均应考虑在需要利用动物的工作中，尽量采取替代方法。

12
合同义务和文件标准

先正达集团尊重合同义务，并确保相关交易按照法律规定和适用会计标准及时、准确地记录备案。

先正达雇员不能代表集团承诺超出本人内部权限的合同义务。

我们要依照适用的法律及公司采纳的相关标准来编制及妥善保存所有公司报告、记录和账目。

13
利益冲突

商业行为必须符合先正达集团的最佳利益。

先正达雇员不得寻求任何与公司利益相抵触的业务机会，不得从事任何有可能妨碍其履行对先正达集团所负职责的外部雇佣、商业活动或投资。

我们不容许任何个人或组织利用与先正达雇员的关系从先正达集团牟取不当利益。同样，先正达雇员也不得利用与其他个人或组织的关系以不当方式牟取私利。



社会

我们努力造福社会，倾听及回应大众诉求。

我们对待公司、同事及社会的方式，无愧于行业领袖的地位。



14 环境影响
15 生物多样性
16 社区
17 与利益相关者的沟通

社会

14
环境影响

先正达集团积极评估和应对环境问题。

我们通过高度负责的科学、环境、农业、经济、社会及商业活动，采取一切合理措施保护水、土地、空气等自然资源的质量和数量。

我们要遵守所有适用的法律、国际指引及行业标准，务求把我们的经营对环境造成的影响降至最低。

我们积极支持客户及其他合作伙伴以安全、环保的方式处理我们的产品。

15
生物多样性

先正达集团深知其业务有赖于丰富的动植物资源，即生物多样性。

我们努力开发新产品，以及针对现有产品开拓新的使用方法，旨在保护和增强生物多样性。

我们拥护 1992 年里约热内卢地球高峰会上正式通过的《生物多样性公约》及《卡塔赫纳议定书》中所载的原则，即保护和永续利用生物多样性，以及公平合理地分享遗传资源产生的惠益。

先正达雇员不得参与任何“生物剽窃”或非法“生物采购”行为。

16
社区

先正达集团致力于经营一方造福一方。

无论在何处开展业务，我们都心系所在社区的经济、健康和社会福祉，尊重当地的风俗习惯，倾听和回应大众诉求，努力做出有益贡献。

17
与利益相关者的沟通

先正达集团努力与包括投资者、媒体、监管机构、政府及非政府机构在内的关键利益相关者建立信任与了解。

我们本着公司的价值观与关键的利益相关者公开对话和交流信息，尊重政府和媒体的独立性。

未经内部主管部门事先同意，先正达雇员不得与投资者和媒体对话。



科学、产品和财产权利

我们提供创新、可靠、优质的产品，同时保护我们的利益相关者和环境。

我们的创造力使我们的产品能帮助种植者应对全球的农业挑战。



18 研究与开发
19 产品安全、品质及管理
20 资产保护
21 知识产权

科学、产品和财产权利

18
研究与开发

先正达集团开展的研究活动旨在开发创新、安全、可靠的产品，以提高农业生产力和生活质量。

我们客观准确地向公众披露重大研发成果。

我们调查所有可信的报告，研究我们的产品在正确使用下有哪些此前未知的短期和长期效果，并采取适当行动。

我们仅同那些奉行类似道德标准的组织进行科学研发合作。

我们把可持续发展的理念贯彻到所有研发活动中，务求保护自然资源。

先正达雇员奉行最高的道德和科学标准，采取积极有效的工艺和控制措施。先正达集团雇员对科技及其影响所引发的广泛社会关注保持警觉，并实施严苛的科学风险评估。

19
产品安全、品质及管理

先正达集团将先进的科学技术标准贯穿于产品的整个生命周期，同时确保让我们的雇员和客户得到充分培训，以此保证产品和服务的品质与安全。

我们与客户、承包商、用户和所有其他利益相关者密切合作，确保他们以适当而负责的方式使用我们的产品，并且了解适用于产品生命周期的预防措施。

我们应在产品包装、宣传册和标签上详细注明产品危害，评价使用风险，并警告用户不当使用产品的后果。产品应附带清晰的最终用户说明书，告知安全储存、使用和丢弃的注意事项。

先正达雇员应建立积极有效的检测和工艺流程，确保符合甚至超过所有的内部标准以及法律和监管规定，一旦发现不符合标准或产品误用的情况，需向公司管理层汇报。

科学、产品和财产权利

20
资产保护

先正达集团尊重他人的财产权利，同时积极维护自己的财产权利。

我们应保护公司所有资产、财产及资源的安全，仅为公司的业务和活动加以使用，绝不从中牟取私利。

我们应保护先正达集团或其他公司的商业秘密，履行保密义务，绝不用于非业务目的。

先正达集团内部所产生的资料，包括研发、生产数据、成本、价格、销售额、利润、市场、客户及经营方式等资料均属先正达集团的财产，除非法律作出要求，否则未经适当授权，不得对外披露。

21
知识产权

先正达集团相信有效的知识产权保护是推动创新的关键。为确保实施有效的知识产权保护，任何知识产权制度都必须在社会需求与发明者的利益之间维持适当的平衡。

我们将根据当地法律积极保护和主张我们的知识产权，同时尊重他人的知识产权。





人才

人才是我们企业经营的基石。

我们要以多元化的政策让全体雇员受到公平对待。我们追求最高且获国际公认的公平、诚实和诚信标准。



22 劳动权利
23 歧视与骚扰
24 多元化

人才

22
劳动权利

先正达集团遵守所有的劳动法律、国家及国际准则和公约，拥护《世界人权宣言》和国际劳工组织的核心公约所提倡的原则。

我们承认先正达雇员有权加入工会及/或其他劳工组织，并拥有集体谈判权。工人代表不受歧视，有权在工作场所发挥代表职责。

我们不雇用受强迫或非自愿的劳工或抵债劳工，不以任何形式剥削童工。

23
歧视与骚扰

先正达集团致力于维持一个没有歧视与骚扰的工作环境。雇员的成功和晋升完全取决于个人能力及工作表现。

我们不容许基于种族、性别、宗教、教义、国籍、残障、年龄、性取向、肢体或精神残疾、家庭状况、政见或任何其他受法律保护的特征的歧视。

我们禁止一切形式的骚扰，包括口头、性、身体、精神和视觉的骚扰、虐待、侮辱或恐吓。

每位雇员都要尊重其他同事在一个没有任何形式的歧视或骚扰的工作环境中工作的权利。

我们仅根据与岗位要求相关的个人绩效、能力和潜质来决定雇员的录用、发展或晋升。

如果任何雇员认为自己遭受歧视或骚扰，我们鼓励其向其上司或通过“先正达集团合规专线”举报。我们将不偏不倚地调查每一举报，对经证实的违规行为采取相应措施。

24
多样性

先正达集团重视多元化，致力于构建一种人人都能各展所长的文化。

先正达集团录用人才不拘一格，务求展现出我们所在的社区和我们服务的客户的多元文化、信念和背景。

我们要诚实公平地对待每位雇员，使其受到尊重，享有尊严。

遵守行为准则





遵守行为准则

每位先正达集团雇员都必须阅读并理解本行为准则，并且需要每年签署行为准则承诺书以对此进行确认。先正达集团要求所有受本行为准则约束的人员都必须了解并完全遵守其规定。

每位先正达集团雇员必须遵守先正达集团行为准则，以及先正达集团通过的所有政策、指引和规则。



当您发现违反本行为准则的行为时，请直言不讳

如知悉或认为任何人违反本行为准则，每位先正达集团雇员都有义务立即报告。我们不允许对报告者实施任何报复。

雇员可随时向其经理或合规官、法律顾问、人力资源业务伙伴举报。雇员还可以使用“先正达集团合规热线”或其公司内部可用的服务热线，进行匿名举报。服务热线由第三方专业顾问机构运作，每周七日、每日二十四小时开通，必要时可提供翻译。欲了解详细信息，请前往内部网查看“先正达集团合规热线”。

先正达集团严肃对待违规行为，并对任何潜在违规事项展开调查。一旦违规行为属实，将予以相应纪律处分。



政策及合规资源中心

欲了解行为准则中各个主题的更多信息，请参阅先正达集团的相关政策和实践规范。

我们将陆续向您提供有关合规要求及促进您所在地区的合规性的更多资讯。



先正达集团有限公司
中国上海。保留所有权利。
初版日期：2020